

N°/Nr 83 – juin/juni 2012

EDITORIAL – VAN DE REDACTIE

Chers membres,

L'été est à nos portes, c'est le moment pour l'ABD-BVD de faire le bilan d'une année documentaire riche en activités diverses. En effet, vos administrateurs ne chôment pas, comme vous pourrez le lire ci-dessous. En passant, je ne manquerai pas de souligner l'appel aux bonnes volontés pour gonfler nos rangs. L'ABD-BVD, est à l'image de ce siècle, en évolution constante. Pour maintenir le cap et assurer le dynamisme de notre ASBL, nous invitons les membres intéressés à se faire connaître. Vous avez quelques heures de libre? N'hésitez plus, tout un chacun peut apporter sa petite pierre à l'édifice. Dans l'espoir d'une future fructueuse collaboration, je vous souhaite d'ores et déjà d'excellentes vacances !

Claire

Geachte leden,

Met de zomer in het verschiet is voor de ABD-BVD het moment aangebroken om de balans op te maken van een jaar vol verscheidene activiteiten op het gebied van documentatie. Zoals u hieronder zult vaststellen hebben uw bestuursleden niet stilgezeten. Ik profiteer van deze gelegenheid om een oproep te doen aan vrijwilligers om onze geledeeren te komen versterken. De ABD-BVD is continu in beweging en gaat met haar tijd mee. Om doelgericht en dynamisch te kunnen blijven werken is onze VZW op zoek naar leden die geïnteresseerd zijn om ons te helpen. Hebt u enkele uren tijd? Aarzel dan niet om uw hulp aan te bieden, iedereen kan zijn steentje bijdragen aan ons bouwwerk. In de hoop u in de toekomst te mogen verwelkomen voor een vruchtbare samenwerking, wens ik u bij deze een prettige vakantie.

Claire

NIEUWS VAN DE RAAD VAN BESTUUR

NOUVELLES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

De Algemene (Leden)vergadering (AV) van 21 maart 2012 heeft de samenstelling van de nieuwe Raad van Bestuur (RvB) goedgekeurd.

De aanwezige leden hebben de uittredende bestuurders bedankt voor hun engagement tijdens de afgelopen jaren in hun functioneren binnen onze vereniging: Pierre Collinet, Emmanuel Di Pretoro, Stefaan Jacobs en tevens Evelyne Luctkens waaraan de titel na beraadslaging binnen de AV toegekend werd van "erelid" voor haar lange aanwezigheid binnen de RvB en de talrijke mandaten die ze verzekerde.

Een uitzonderlijk gegeven, de AV heeft dit jaar geen enkele nieuwe kandidatuur ontvangen voor de post van bestuurder.

Onze RvB is heden uit 15 bestuurders samengesteld en wij wensen volgend jaar nieuwe medewerkers te kunnen ontvangen.

Wij lanceren dus officieel een oproep tot kandidaturen.

De RvB is meer dan een eenvoudig beslissingsorgaan te midden van de ABD-BVD. Het betreft werkelijk de motor van onze vereniging die belast is met het animeren, het beheren van het verenigingsleven, het begeleiden van de projecten en het tot stand brengen van activiteiten bestemd voor (de) leden.

Indien een vrijwillig engagement in een professionele vereniging u aanlokt, aarzel dan niet om ons te contacteren (pres@abd-bvd.be) of bekom informatie via een van de bestuurders die u tijdens een van onze volgende activiteiten zou ontmoeten.

L'Assemblée générale (AG) du 21 mars 2012 a validé la composition du nouveau Conseil d'administration (CA).

Les membres présents ont remercié les administrateurs sortants pour leur engagement des années passées dans le fonctionnement de notre association : *Pierre Collinet, Emmanuel Di Pretoro, Stefaan Jacobs*, ainsi qu'*Evelyne Luctkens* à qui l'AG a décidé de conférer le titre de « Membre d'honneur » pour sa longue présence au sein du CA et les nombreux mandats qu'elle a assurés.

Fait exceptionnel, l'AG n'a reçu cette année aucune nouvelle candidature au poste d'administrateur.

Notre CA se compose à l'heure actuelle de 15 administrateurs, et nous souhaiterions pouvoir accueillir dès l'année prochaine de nouveaux collaborateurs.

Nous lançons donc officiellement un appel aux candidatures.

Le CA est plus qu'un simple organe de décision au sein de l'ABD-BVD ; il s'agit réellement du moteur de notre association, chargé de l'animer, de gérer la vie associative, d'accompagner les projets et de mettre sur pied les activités destinées aux membres.

Si un engagement bénévole dans une association professionnelle vous tente, n'hésitez pas à nous contacter (pres@abd-bvd.be), ou à obtenir plus d'information auprès d'un des administrateurs que vous rencontrerez lors de nos prochaines activités.

INFORUM 2012

31/05/2012

"Alt + 0169" : copyright v. copywrong

La cuvée 2012 de l'Inforum nous a menés dans les méandres du droit d'auteur et du copyright. Largement suivi par 227 participants, 8 orateurs nous ont balayé à travers les derniers développements dans ce domaine épineux. Les présentations et les photos de cette journée sont accessibles via ce lien :

http://www.abd-bvd.be/inforum/inforum_2012_fr.html

Het Inforum anno 2012 heeft ons meegevoerd in de kronkels van het auteursrecht en het copyright. 8 sprekers hebben voor een gehoor van 227 deelnemers de laatste ontwikkelingen omtrent deze heikale kwesties uit de doeken gedaan. Hieronder een samenvatting van de presentaties en de foto's:

http://www.abd-bvd.be/inforum/inforum_2012_nl.html

ABD-BVD-PRIJS 2012

-

PRIX ABD-BVD 2012

Ook dit jaar heeft de ABD-BVD weer een eindscriptie op het gebied van informatie en documentatie bekroond. Dankzij haar opmerkelijke eindwerk getiteld «**La problématique des adresses spatiales dans les bases de données administratives** » heeft Joelle Sallets (studente MaSTIC-ULB) de prijs van 1500€ weggekapt. Proficiat voor deze mooie prestatie!

Cette année encore, l'ABD-BVD a couronné un travail de fin d'études dans le domaine de l'information et de la documentation. Grâce à son remarquable mémoire intitulé « **La problématique des adresses spatiales dans les bases de données administratives** », Joëlle Sallets (étudiante en MaSTIC-ULB) a décroché le prix de 1500€. Toutes nos félicitations pour cette belle prestation !



**A LIRE DANS LE PROCHAIN NUMERO DES
CAHIERS DE LA DOCUMENTATION**

-

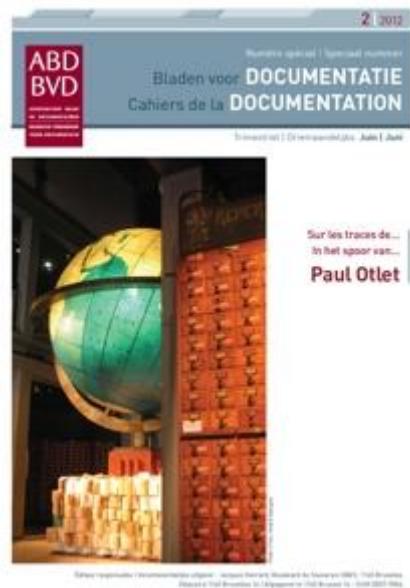
**TE LEZEN IN HET VOLGENDE NUMMER VAN DE BLADEN
VOOR DOCUMENTATIE**

Au sommaire des prochains Cahiers de la Documentation, un dossier spécial sur Paul Otlet, bibliophile omniscient, visionnaire et fondateur du Mundanéum.

Sur les traces de... Paul Otlet

Op het menu van de volgende Bladen voor Documentatie, een speciaal nummer over Paul Otlet, alwetende en visionnaire biblioefiel, en tevens oprichter van het Mundaneum.

In het spoor van... Paul Otlet



<http://www.abd-bvd.be/index.php?page=cah/rc-2012-2>

- Dominique J.B. Vanpée : Paul Otlet en het Mundaneum : Meer dan een papieren erfgoed...
 - Delphine Gardey : Classer : de l'archive à l'action
 - Markus Krajewski : Die Brücke : a German contemporary of the Institut International de Bibliographie
 - Stéphanie Manfroid : Les réalités d'une aventure documentaire
 - Paul Schneiders : Bibliografische ondernemingen rond 1900 (deel 1) : Eenheid in verscheidenheid
 - Benjamin Peiffer : Une nouvelle édition abrégée de la Classification Décimale Universelle
 - Wouter Van Acker : Hubris or Utopia? Megalomania and imagination in the work of Paul Otlet
 - Robert Estivals : Paul Otlet dans l'histoire de la bibliologie
 - Warden Boyd Rayward : Paul Otlet: An Encounter
 - Françoise Levie : Filmer Paul Otlet
 - Jacques Henrard en Dominique J.B. Vanpée : ABD-BVD in de archieven van Georges Lorphèvre in het Mundaneum te Bergen
 - Christopher Boon : Il y a 10 ans disparaissait la FID (1895-2002)... Ou l'internationalisme associatif au service de la communauté de l'I&D
 - Éric Briys et Richard Nock : Let's DICE : Bibliothèque numérique, apprentissage automatique et interface 3D
-

CAHIERS DISPONIBLES EN LIGNE

-

BLADEN ONLINE VERKRIJGBAAR

Il y a un an paraissait un numéro spécial des *Cahiers de la documentation* : "Info & éthique: Y a-t-il une ligne rouge ?". Les douze articles de ce numéro sont à présent disponibles intégralement sur le site de l'ABD-BVD : <http://www.abd-bvd.be/index.php?page=cah/rc-2011-2&lang=fr>.

Één jaar geleden verscheen een speciaal nummer van de Bladen voor Documentatie: "Info & ethiek: Bestaat er een rode schemerzone?". De twaalf artikels van dit nummer zijn nu integraal beschikbaar op de website van de ABD-BVD: <http://www.abd-bvd.be/index.php?page=cah/rc-2011-2&lang=nl>.

IN DE BLADEN... 40 JAAR GELEDEN

-

DANS LES CAHIERS... IL Y A 40 ANS

In het dubbelnummer 1972-1/2 van de Bladen voor Documentatie geven we integraal de twee basisdocumenten weer:

- *het doc. UNESCO SC/WS/500, handelende over « Principes directeurs pour l'établissement et le développement de thésaurus monolingues destinés à la recherche documentaire » [Leidende principes voor het opmaken en bij de ontwikkeling van ééntalige thesauri, die bestemd zijn voor documentair onderzoek] als ook*
- *het doc. UNESCO SC/WS/501, handelende over meertalige thesauri. Resultaat van een gemeenschappelijke poging van de Unesco en de ISO teneinde samen te werken om welke overlap dan ook in hun werking te voorkomen. Deze twee documenten waren bestemd om de samenwerking te vergemakkelijken en het op punt stellen van de thesaurus aan de enerzijds en de transfer van informatie tussen organisaties aan de anderzijds.*

Meer recent - in augustus 2011 - werd de nieuwe editie van de norm ISO 25964 Guidelines for the establishment and development of monolingual thesauri aangekondigd in twee delen:

Part 1: Thesauri for information retrieval (verschenen als ISO 25946-1:2011), erin geïntegreerd een hoofdstuk handelend over de (op)bouw, het beheer en het onderhoud van een thesaurus. Noteer dat Part 2: Interoperability with other vocabularies (ISO 25946-2), nog steeds met de status 'project', niet op zich zal laten wachten.

Wat een afgelegde weg...

Meer informatie hierover:

http://www.niso.org/apps/group_public/download.php/8289/SP_clarke_zeng_isqv24no1.pdf

Dans le numéro 'groupé' 1972-1/2 des *Cahiers de la Documentation*, nous reproduisons intégralement deux documents fondateurs :

- le doc. UNESCO SC/WS/500, consacré aux « *Principes directeurs pour l'établissement et le développement de thésaurus monolingues destinés à la recherche documentaire* », ainsi que
- le doc. UNESCO SC/WS/501, consacré lui aux thésaurus multilingues.

Résultat d'un effort conjoint de l'Unesco et de l'ISO en vue de coopérer pour éviter tout chevauchement dans leurs travaux, ces deux documents étaient destinés à faciliter l'élaboration et la mise au point de thésaurus d'une part, le transfert des informations entre organismes d'autre part.

Plus récemment, en août 2011, a été publiée la nouvelle édition de la norme *ISO 25964 - Partie 1. Thésaurus pour la recherche documentaire* (ISO 25946-1:2011), qui intègre un chapitre consacré à la construction, la gestion et la maintenance d'un thésaurus. Notons que la *Partie 2. Interopérabilité avec d'autres vocabulaires* (ISO 25946-2), toujours à l'état de projet, ne devrait pas tarder.

Que de chemin parcouru...

Pour en savoir plus :

http://www.niso.org/apps/group_public/download.php/8289/SP_clarke_zeng_isqv24no1.pdf

PROCHAINE REUNION MENSUELLE

-

VOLGENDE MAANDELIJKSE VERGADERING

Le mercredi 26 septembre nous aurons le plaisir de vous convier de 14h15 à 16h30 à notre prochaine réunion mensuelle qui aura pour sujet :

"Les gestionnaires de bibliothèque numérique"

par Marc Maisonneuve, directeur de Tosca Consultants.

Rendez-vous à l'Agence fédérale de Contrôle nucléaire, 36 rue Ravenstein, 1000 Bruxelles.

COLOPHON - COLOFOON



ISSN 2032-2127

Rédaction finale / Eindredactie

Claire Sinke

Avec la participation de :

Met de medewerking van :

Christopher Boon

Frederica De Rop

Vincent Maes

Denis Renard

Dominique Vanpée

Editeur responsable – Verantwoordelijk uitgever

Claire Sinke

ABD-BVD asbl-vzw

Boulevard de l'Empereur 4 Keizerslaan

Bruxelles 1000 Brussel

abd-bvd-info@abd-bvd.be

<http://www.abd-bvd.be>